

Kultur proiektua

Egileak: Sari Auramo eta Kirsi Salmela



Proiektuaren helburua da Espainiako obrak (liburuak, musika, artelanak etab.) aurkeztea atzerriko ikastetxe proiektukideari eta hark aurkeztutako bere herrialdeko obrak ezagutzea. Proiektuaren helburua da ikasleak gidatzea zenbait sormen-eremu ezagut, beren testuak erabil eta ekoitz ditzaten eta haiek gozatu eta haien laguntzarekin adieraz daitezten. Proiektuan, egile-eskubideei eta haiek ekoizpen pertsonalean aplikatzeari buruz ere ikasiko da.

Proiektua nazioarteko proiektu gisa gauzatzeko pentsatuta dago. Nazioarteko proiektuan, ingelesa edo beste hizkuntza komun bat erabiliko da. Proiektua Espainiako beste ikastalde batekin batera edo bakarrik norberaren ikastaldean ere egin daiteke.

Proiektua planifikatzea

PROIEKTUKIDE BAT BILATZEA ETA AUKERATZEA

Nazioarteko proiektu baterako proiektukide bat aurkitzeko modurik errazena eTwinning erabiltzea da.

Facebookeko taldeetan aurki daitezke, adibidez, Espainiako proiektu baterako egokiak diren ikastetxe proiektukideak.

PROIEKTUAREN PLATAFORMA AUKERATUKO DA

Proiektuan sortutako emaitzak Interneteko plataforma egoki batean zabalduko dira. Egokiak dira parte-hartzaile guztiak erraz sar daitezkeenak. Ona da materialaren zati bat gutxienez pasahitzarekin gorde badaiteke.

Nazioarteko eTwinning proiektu baten kasuan, TwinSpace proiektu-plataforma erabil daiteke.

PROIEKTUAREN ARAUAK

Lankidetzarako arauak sortuko dira, proiektuan egin daitezkeen edo egin ez daitezkeen gauzei buruz ikasleek eta ikastetxe proiektukideko ikasleek dituzten ideiak batera bilduz. Nazioarteko proiektuan, ingelesa edo beste hizkuntza komun bat erabiliko da.

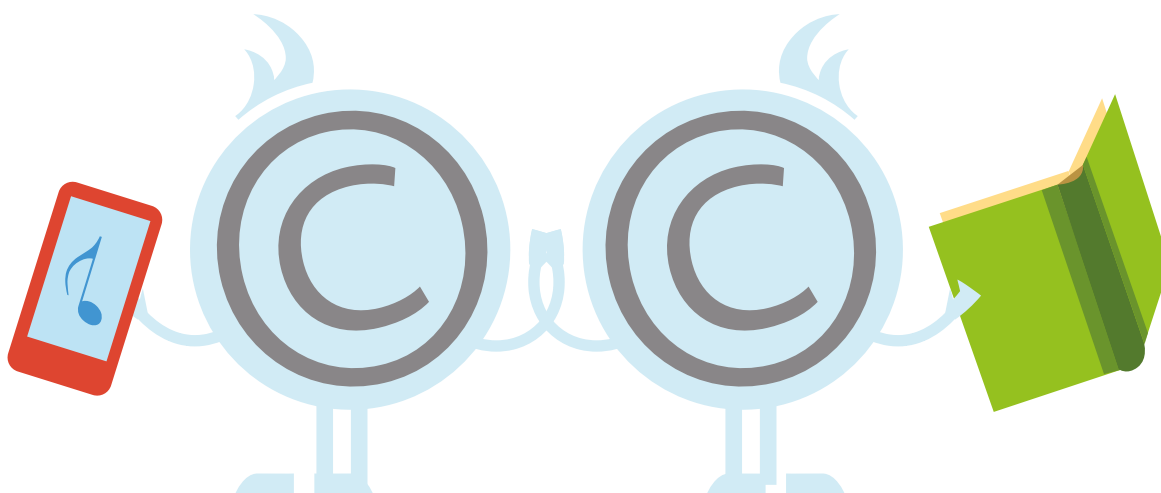
Bi ikastetxeek gai hauetako zenbaiti buruzko ideiak bilduko dituzte:

- Adeitasuna, iruzkinak egitea, objektibotasuna
- Norberaren erantzukizuna (arreta, ahalik eta hobekien egitea)
- Talde-lanaren jokoaren arauak
- Egile-eskubideak (norbera egile gisa) eta beste norbaiten sortutako obrak erabiltzea eta egile-eskubideak errespetatzea (irudiak, testuak, musika)

Irakasleek informazioa trukatzeko dute beren artean ikastetxe bakoitzean garrantzitsuentzat jo diren gaiak buruz, eta azken erabakia izango dute arauetarako zer aukeratzuten. Aldi berean, erabakiko da zein ikastetxek idatziko dituen proiektuaren orriak erakutsiko diren arauak. Arauak poster edo antzeko bat marraztuz ere egin ahalko dira.

➔ Aplikazio-iradokizuna: [Padlet](#)

Aldez aurretik begiratu ea dauzkazun ikasleen lanak partekatzeko behar diren baimenak.



Gaia irekitzea

DERECHOS DE AUTOR

Hasteko, ikasleekin batera eztabaidatuko da sormen-lanen zer egile-mota dauden, zer obra-mota sortzen dituzten, Espainiako zer egile eta obra ospetsu ezagutzen dituzten ikasleek.

Aholkua: Ikasleek Egile Eskubideen Ikasgelako Lehen Hezkuntzako 1.-3. mailetako memoria-jolasean joko dezakete, atazarako orientagarri gisa.

ATAZA-IRADOKIZUNA

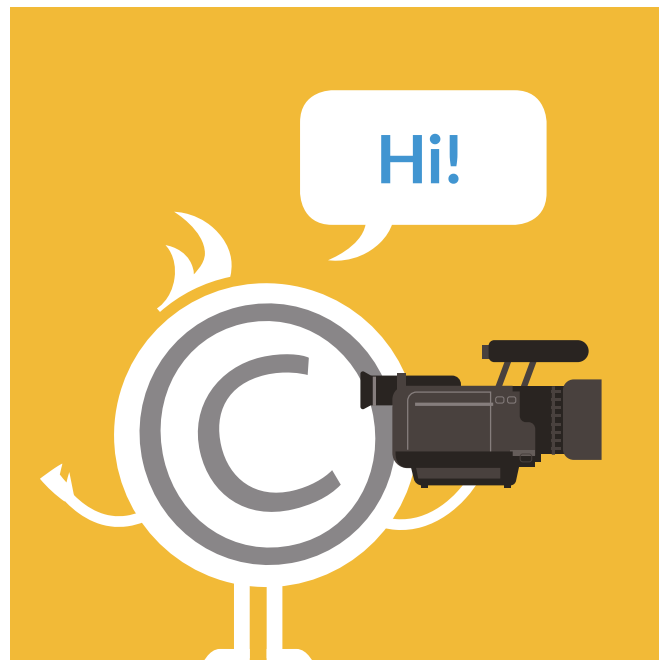
Bingo-jokoak egingo dira ikasleekin, sormen-lanen egileei eta obrei buruz. Adibidez, joko-taulan, sormen-lanen egileak egongo dira eta, txarteletan, zenbait obra.

Egile-eskubideez hitz egingo da (zer esan nahi duten egile-eskubideek, norentzat sortzen diren egile-eskubideak, zer lan mota babesten duten...), bai eta jardunbide egokiez (nola sar ditzakedan irudiak, musika eta abar nire lanean). Egile-eskubideei buruz irakasteko eta ikasteko, Egile Eskubideen Ikasgelako materialak erabil ditzakezu, hala nola ikastaro bakoitzerako jokoak, proiektuen laburpenak, laburpen-makina eta iturriak aipatzeko adibideak.

Aholkua: Lehen Hezkuntzako 4.-6. mailetako eta DBHko 1. eta 2. mailetako ikasleentzako QR kodetun orientazio-jokoak ere ingelesez daude Egile Eskubideen Ikasgelan.

IKASKIDEEI AURKEZTEA

Ikastetxe proiektukideko ikasleei aurkeztuko zaizkie. Ikasleek aurkezpen-gutun laburrak idatz ditzakete, edo bideo labur bat egin daiteke ikasleekin, beren ikasgelaz, ikastetxeaz eta Espainiaz hitz egiteko. Nazioarteko proiektuan, ingelesa edo beste hizkuntza komun bat erabiliko da.



LITERATURA PROIEKTUA

1. Ikasleek Espainiako zenbait liburu aukeratuko dituzte 3-4 laguneko taldeetan, eta idazleari eta liburuari buruzko informazioa bilduko dute. Liburutegian, Espainiako zenbait liburu ere ezagut daitezke. Liburuei eta idazleei buruzko informazioa bilatuko da liburutegian edo Interneten. Literatura proiektua liburutegiarekin lankidetzan egin daiteke.



Ejemplos de qué información puede buscarse del escritor y el libro:

- ¿Cuándo ha vivido el escritor?
- ¿Cuántos libros ha publicado?
- ¿Qué tipo de libros ha publicado el escritor (libros infantiles o juveniles, novelas, libros de suspense, libros de ciencia ficción, poemas, cómics, no ficción, biografías, novelas históricas, etc.)?
- ¿Sus libros se han traducido a diferentes idiomas?
- ¿De qué trata el libro elegido?
- ¿Cómo es el protagonista?

2. Liburuen trailerren edo antzekoen PowerPointeko aurkezpenak egingo dira. Proiekturako aukeratutako plataforman partekatuko da lana ikastetxe proiektukidearekin. Proiektua egitean, kontuan hartu behar dira egile-eskubideak eta iturrien aipuak. Egile Eskubideen Ikasgelan, egile-eskubideei buruzko jarraibideak aurkituko dituzu: nola aipatu testuak, nola sartu irudiak lan batean eta nola aipatu iturriak.

➔ [Proiektu-laburpena](#)

LIBURU BATEN TRAILERRA PROIEKTURAKO JARRAIBIDEAK

3. Hausnartzea egile-eskubideek zer esan nahi duten idazlearentzat egile gisa. Halaber, ikasleak jar daitezke harremanetan, adibidez, editore edo idazle batekin, eta galdetu zer esan nahi duten beraientzat egile-eskubideek.

AHOLKUA:

Bilatu liburuen izenburuaren orrialdean nola adierazten den liburuan egile-eskubideen titularra (izenburuaren orrialdean, egile-eskubideen titularra © sinboloaren ondoren aipatzen da).

4. Ikastetxe proiektukidearen aurkezpenak ikusi. Komentatu zer desberdintasun eta antzekotasun zeuden liburuetan, libururen bat edo idazleren bat identifikatu ote zuten, kultura eta ingurunea liburuetan islatzen ote ziren...



MUSIKA PROIEKTUA

1. Ikasleek, taldeka, zenbait musika-generotako Espainiako konpositore, kanta-idazle, abeslari eta taldeak bilatuko dute. Musika generoen adibide batzuk: pop, rock, hip hop, rap, heavy, metal, klasikoa, musika arina eta haurrentzako abestiak.

Zenbait musika-generotako Espainiako egileen zerrenda egingo dute elkarrekin, eta talde bakoitzak aukeratuko du zeini buruz egingo duen talde-lana. Talde bakoitzak musika-genero bat aukeratuko du; horrenbestez, musika-estilo ezberdin bat ezagutu ahal izango da aldi berean.

2. Taldeka, ikasleek Espainiako musikari eta egileei buruzko informazioa bilatuko dute. Ondoren, aurkezpen guztiak batean batuko dira, eta ikastetxe proiektukidearen kin partekatuko da adostutako proiektu-plataforman.

3. Proiektua egitean, kontuan hartu behar dira egile-eskubideak eta iturrien aipuak. Egile Eskubideen Ikasgelan, egile-eskubideei buruzko jarraibideak aurkituko dituzu: nola aipatu testuak, nola sartu irudiak eta musika lan batean eta nola aipatu iturriak.

➔ [Proiektu baten laburpena](#)

ATAZA-IRADOKIZUNA

Aztertu zer esan nahi duten egile-eskubideek musika-sortzailentzat, eta nola ordain dakiekeen beren lanagatik. Halaber, ikasleak harremanetan jar daitezke, adibidez, musika argitaratzaile batekin edo musika-sortzaile batekin, eta galdetu zer esan nahi duten egile-eskubideek beraientzat.

Aholkua: Ikasle helduenek artistaren jokoan jokatu dezakete: DBHko 1. eta 2. mailako materialean dago, Egile Eskubideen Ikasgelan.

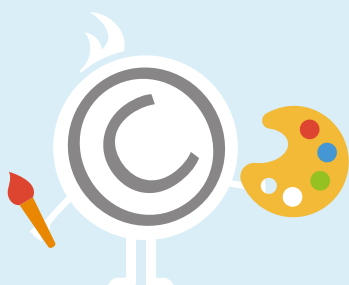
4. Ikastetxe proiektukidearen proiektua eta haren herrialdeko musika ezagutzea. Aztertzea, adibidez, kultura nolabait islatzen den musikan, edo beren adin bereko haur edo gazteek bestelako musika entzuten duten. Ezagutzen al zenuen ikastetxe proiektukideko ikasleek aurkeztu dituzten konpositore, abeslari edo taldeetakoren bat?



IKUSIZKO ARTEEN PROIEKTUA

1. Elkarrekin ezagutuko dute Espainiako artea. Artelanak Galeria Nazionalaren eta museoen webguneetan bila daitezke, edo arte museo bat bisitatu. Ikasleek taldeka aukeratuko dute Espainiako artista bat, eta hari eta haren artelanei buruzko informazioa bilatuko dute. Adibidez, noiz bizi izan den artista, zer aldi artistikotakoa den, zer arte-museotan dauden beraren obrak, eta abar.

2. Artistei buruzko PowerPoint aurkezpen bat edo antzeko zerbait egingo da, eta parteka daiteke ikastetxe proiektukidearekin adostutako proiektu-plataforman.



Artelaneekin, adibidez, argazki-collage bat ere egin daiteke, baldin eta horretarako baimena badago, muga edo salbuespen bat aplikatzekoa bada edo jabari publikoko artelanak badira.

➔ Aplikazio-iradokizuna: [PhotoCollage](#), [PhotoJoiner](#)

Proiektua egitean, kontuan hartu behar dira egile-eskubideak eta iturrien aipuak. Egile Eskubideen Ikasgelan, egile-eskubideei buruzko jarraibideak aurkituko dituzu: nola aipatu testuak, nola sartu irudiak lan batean eta nola aipatu iturriak.

➔ [Laburpena: Proiektua](#)

3. Ikastetxe proiektukidearen proiektua eta beraren herrialdeko ikusizko arteak ezagutzea. Aztertzea, adibidez, ea herrialde bakoitzaren kulturak eraginik duen artean; hau da, ea kultura edo ingurunea islatzen diren artelanetan nolabait.

EBALUAZIOA

Azkenik, ebaluatu ikasleekin batera nola garatu ziren beren trebetasunak lana egitean.

